

# **ZXDSL 831A/831A II**

## **Руководство пользователя**

**Версия документа: 20051222-R2.1**

**Авторское право © «Корпорация ЗТИ» 2005**

**Все права защищены.**

**Никакая часть настоящей публикации не может цитироваться, воспроизводиться, переводиться, комментироваться или копироваться в любой форме и любыми средствами без предварительного письменного разрешения со стороны «Корпорации ЗТИ».**

**«КОРПОРАЦИЯ ЗТИ» сохраняет за собой право внесения изменений в данное руководство при модификации продукции или по другим причинам без предварительного уведомления пользователей.**

## Ограниченная гарантия

«Корпорация ЗТИ» гарантирует, что в течение одного года с даты поставки Оборудования «Корпорацией ЗТИ» указанному оператору, данное Оборудование не будет иметь дефектов в отношении конструкции, материалов или качества изготовления при условии его нормального использования и обслуживания, а также будет во всех физических отношениях удовлетворять всем соответствующим техническим требованиям, изложенным в заказе на приобретение оборудования. «Корпорация ЗТИ» не гарантирует безошибочного или бесперебойного функционирования Оборудования.

В соответствии со стандартом «Корпорации ЗТИ», «Корпорация ЗТИ» обязуется, по своему выбору, отремонтировать или заменить любые дефектные или неудовлетворительные компоненты, при следующих условиях: (а) приобретатель/Конечный пользователь своевременно предоставит «Корпорации ЗТИ» письменное уведомление о дефекте или неудовлетворительных характеристиках изделия в течение вышеуказанного гарантийного срока после уведомления об этом же Торгового посредника; и (б) Конечный пользователь возвратит дефектный компонент за свой счет в назначенный «Корпорацией ЗТИ» Отдель по обслуживанию потребителей в соответствии со стандартными процедурами замены компонентов «Корпорации ЗТИ».

Данная гарантия не распространяется на дефекты или ошибки работы Оборудования, вызванные (а) естественным износом оборудования; (б) нарушениями Конечным пользователем инструкций «Корпорации ЗТИ» по монтажу, эксплуатации или техобслуживанию оборудования; (в) неправильным обращением, неправильным использованием, халатностью, или неправильными монтажом, демонтажом, хранением, обслуживанием или эксплуатацией Оборудования Конечным пользователем; (г) модификацией или ремонтом оборудования, выполненными не «Корпорацией ЗТИ» или сертифицированными ею специалистами; (д)

сбоями или всплесками электропитания, возгораниями, затоплениями, несчастными случаями, действиями третьих сторон или другими событиями, контроль за которыми находится за пределами возможностей «Корпорации ЗТИ». (f) вызванные использованием изделий третьими сторонами или использованием совместно с таковыми; (g) любыми другими причинами, кроме нормального использования оборудования. Конечный пользователь должен строго следить, чтобы установка и техобслуживание Оборудования выполнялись «Корпорацией ЗТИ» или сертифицированными ей согласно процедурам сертификации «Корпорации ЗТИ» специалистами; в случае, если Конечный пользователь допускает или разрешает выполнение обслуживания оборудования не сертифицированными «Корпорацией ЗТИ» специалистами, настоящая Гарантия аннулируется в связи с обслуживанием Оборудования в нарушение данного положения. Конечный пользователь не имеет права отклонять, возвращать или получать какие-либо возмещения за любое оборудование от «Корпорации ЗТИ». Любой компонент, отремонтированный или замененный «Корпорацией ЗТИ», сохраняет гарантию на остаток гарантийного срока или на 90 дней с момента даты доставки отремонтированного или замененного компонента пользователю.

ДАННАЯ ГАРАНТИЯ (1) ПРЕДСТАВЛЯЕТ СОБОЙ ИСКЛЮЧИТЕЛЬНОЕ СРЕДСТВО КОНЕЧНОГО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ И ИСКЛЮЧИТЕЛЬНУЮ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ «КОРПОРАЦИИ ЗТИ» ЗА ДЕФЕКТНЫЕ ИЛИ НЕУДОВЛЕТВОРИТЕЛЬНЫЕ КОМПОНЕНТЫ, И ЗАМЕНЯЕТ СОБОЙ ВСЕ ДРУГИЕ ГАРАНТИИ, ЯВНЫЕ, СВЯЗАННЫЕ ИЛИ ПРЕДПИСАННЫЕ, ВКЛЮЧАЯ БЕЗ ОГРАНИЧЕНИЯ СВЯЗАННЫЕ ГАРАНТИИ ТОВАРНОГО СОСТОЯНИЯ И ПРИГОДНОСТИ ДЛЯ КОНКРЕТНЫХ ЦЕЛЕЙ, ЕСЛИ ДРУГОЕ НЕ ТРЕБУЕТСЯ ОБЯЗАТЕЛЬНЫМИ ПОЛОЖЕНИЯМИ ЗАКОНОВ КНР, И «2) ДЕЙСТВУЕТ МЕЖДУ «КОРПОРАЦИЕЙ ЗТИ» И КОНЕЧНЫМ

ПОЛЬЗОВАТЕЛЕЙМ (КАК ПЕРВИЧНЫМ ПОКУПАТЕЛЕМ ДЛЯ КОНЕЧНОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ) И НЕ МОЖЕТ БЫТЬ ПЕРЕДАНА ИЛИ ПРИСВОЕНА, В СИЛУ ЗАКОНА ИЛИ, В ДРУГИХ СЛУЧАЯХ, БЕЗ ПРЕДВАРИТЕЛЬНОГО ПИСЬМЕННОГО СОГЛАСИЯ «КОРПОРАЦИИ ЗТИ».

## **Ограничение ответственности**

«КОРПОРАЦИЯ ЗТИ» НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА ЛЮБЫЕ ВОЗМОЖНЫЕ ПОТЕРИ ПРИБЫЛИ ИЛИ НЕПРЯМЫЕ, ОСОБЫЕ, СЛУЧАЙНЫЕ ИЛИ КОСВЕННЫЕ УБЫТКИ, ВЫЗВАННЫЕ ИЛИ ВОЗНИКАЮЩИЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ИЛИ В СВЯЗИ С ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ДАННОГО ПРОДУКТА, ВНЕ ЗАВИСИМОСТИ ОТ ТОГО, БЫЛА ИЛИ НЕТ «КОРПОРАЦИИ ЗТИ» ПОСТАВЛЕНА В ИЗВЕСТНОСТЬ, ОСВЕДОМЛЕНА ИЛИ ДОЖНА БЫТЬ ОСВЕДОМЛЕНА О ВОЗМОЖНОСТИ ТАКОВЫХ УБЫТКОВ, ВКЛЮЧАЯ БЕЗ ОГРАНИЧЕНИЯ ПОТЕРЮ ПРИБЫЛЕЙ, ПОТЕРЮ КАПИТАЛА, ЗАТРАТЫ НА ЗАМЕНУ СРЕДСТВ ИЛИ ОБОРУДОВАНИЯ, ЛЮБЫЕ ПОТЕРИ В РЕЗУЛЬТАТЕ ПРОСТОЯ ИЛИ ЖАЛОБЫ КОНЕЧНЫХ ПОЛЬЗОВАТЕЛЕЙ. ОТВЕТСТВЕННОСТЬ КАЖДОЙ ИЗ СТОРОН ДАННОГО СОГЛАШЕНИЯ ЗА НАРУШЕНИЕ КОНТРАКТА (ВКЛЮЧАЯ БЕЗ ОГРАНИЧЕНИЯ НАРУШЕНИЕ ГАРАНТИИ) ИЛИ ДЕЛИКТ (ВКЛЮЧАЯ БЕЗ ОГРАНИЧЕНИЯ ХАЛАТНОСТЬ И ОБЯЗАННОСТЬ ВОЗМЕЩЕНИЯ ВРЕДА, ПРИЧИНЕННОГО ДРУГИМ ЛИЦАМ) ИЛИ ЗА ВОЗМЕЩЕНИЕ ВРЕДА НИ ПРИ КАКИХ УСЛОВИЯХ НЕ ДОЛЖНЫ ПРЕВЫШАТЬ ОБЩЕЙ СУММЫ, ПОЛУЧЕННОЙ «КОРПОРАЦИЕЙ ЗТИ» ЗА ПРОДУКТЫ, НЕПОСРЕДСТВЕННО ВЫЗВАВШИЕ ТАКОВЫЕ ПОТЕРИ ИЛИ УБЫТКИ.

## **Конфиденциальность**

Конечный пользователь соглашается с тем, что он получает конфиденциальную или собственную информацию («Конфиденциальную информацию») в связи с приобретением и установкой оборудования «Корпорации ЗТИ». Конечный пользователь обязуется не раскрывать Конфиденциальную информацию «Корпорации ЗТИ» и использовать ее исключительно в целях, в которых она была раскрыта, а также обязуется использовать ее с той же степенью осторожности, с какой он обращается с собственной информацией аналогичного уровня секретности, но не менее чем с необходимой осторожностью. Конечный пользователь соглашается что вся включенная здесь терминология, Оборудование и вся документация «Корпорации ЗТИ» являются Конфиденциальной информацией «Корпорации ЗТИ».

# Содержание

<b>Глава 1 Инструкции по технике безопасности.....</b>	<b>1</b>
1.1 Проверка безопасности .....	1
1.2 Меры предосторожности .....	2
<b>Глава 2 Общие сведения.....</b>	<b>5</b>
2.1 Возможности .....	5
2.2 Характеристики изделия .....	6
2.3 Комплект поставки .....	7
2.4 Требования к системе .....	8
<b>Глава 3 Подготовка к установке .....</b>	<b>10</b>
3.1 Описание аппаратных средств.....	10
3.2 Подключение оборудования .....	12
<b>Глава 4 Установка драйвера USB .....</b>	<b>17</b>
4.1 Установка драйвера USB .....	18
4.2 Деинсталляция драйвера USB .....	24
<b>Приложение А Часто задаваемые вопросы.....</b>	<b>28</b>
<b>Приложение В Соответствие стандартам .....</b>	<b>32</b>

# Глава 1 Инструкции по технике безопасности

## 1.1 Проверка безопасности

Перед установкой оборудования ADSL ZXDSL 831A/831AP необходимо выполнить проверку следующих требований.

### 1 Электробезопасность

- Удостоверьтесь в отсутствии рядом с устройством легко воспламеняемых, электропроводящих и влажных предметов. Проверьте состояние кабелей и убедитесь, что остальные электроприборы установлены устойчиво.

### 2 Размещение оборудования

- Поскольку электрическим устройствам свойственно большое выделение тепла, эти устройства должны быть размещены в помещении с хорошей вентиляцией.
- Устройства следует разместить на устойчивой плоской поверхности.
- Не следует подвергать оборудование воздействию прямых солнечных лучей и размещать его на корпусе компьютера.
- Следует держать оборудование вдали от тепла и влаги.
- Проверьте наличие источника питания. Отклонение величины входного напряжения от номинального не должно превышать 10%. Вилку шнура питания нельзя вставлять в одну розетку с феном, электрическим утюгом и холодильником.

## 1.2 Меры предосторожности

- Перед использованием оборудования внимательно прочтите руководство пользователя.
- Обратите внимание на все меры предосторожности, указанные в руководстве пользователя и руководстве по продукту.
- Никогда не используйте не входящие в оригинальный комплект поставки дополнительные аксессуары без предварительного согласования с изготовителем. Это может привести к пожару или поломке изделия.
- Используйте адаптер питания, поставляемый в комплекте с оборудованием.
- Не следует подсоединять телефоны к линии ADSL; вместо этого телефоны следует подсоединять к телефонному выходу сплиттера.
- Никогда не кладите на оборудование никаких предметов.
- Оборудование должно содержаться в чистоте, находиться в сухом хорошо вентилируемом месте и быть защищено от дождя.
- В случае грозы необходимо отключить питание и все соединительные кабели для предотвращения поражения грозовым разрядом.
- Для очистки оборудования используйте сухую мягкую ткань. Использование жидкостей или аэрозолей запрещается. Перед очисткой необходимо отключить питание оборудования.
- Отключайте питание, когда оборудование не используется.
- Поддерживайте чистоту вентиляционного отверстия. Не допускайте попадания предметов внутрь оборудования через вентиляционное отверстие. В противном случае может произойти



короткое замыкание, и как следствие, поломка и возгорание оборудования. Не распыляйте жидкости на поверхность оборудования.

- Не открывайте корпус оборудования, особенно при включенном питании.
- Перед вставкой/отключением вилки питания убедитесь в том, что питание оборудования отключено во избежание перегрузки по питанию.
- Соблюдайте осторожность при отключении вилки питания, поскольку адаптер может быть очень горячим.

**Примечание:**

Перед использованием оборудования внимательно прочитайте приведенные выше инструкции по технике безопасности. Ответственность за несчастные случаи, произошедшие из-за несоблюдения приведенных инструкций, ложится на пользователей.

---

## Глава 2 Общие сведения

ZXDSL 831A/831AII – это устройство доступа ADSL с поддержкой нескольких режимов передачи по линии. В оборудовании предусмотрен интерфейс Ethernet 10/100Base-T и порт USB в локальном устройстве LAN. Используя услугу высокоскоростного доступа по ADSL, устройство ZXDSL 831A/831AII предоставляет пользователям возможность широкополосного доступа к сети Интернет или доступа к сети предприятия.

### 2.1 Возможности

Являясь модемом ADSL с функциями маршрутизации, ZXDSL 831A/831AII обладает следующими характеристиками:

- обеспечивает высокоскоростной ADSL-доступ к сети Интернет через обычный телефонный кабель;
- поддерживает несколько режимов передачи по линии (линии с автоматической настройкой);
- предоставляет интерфейс Ethernet 10/100Base-T;
- предоставляет интерфейс USB1.1;
- более высокая надежность, простота эксплуатации и низкая потребляемая мощность;
- поддерживает режим моста или маршрутизатора;
- поддерживает встроенную функцию PPPoE dialup
- поддерживает функцию трансляции сетевых адресов (NAT);
- поддерживает функцию сервера DHCP;
- поддерживает функцию UPnP;
- поддерживает функцию быстрого конфигурирования;
- позволяет резервировать конфигурационные файлы на локальном компьютере или загружать сохраненные конфигурационные файлы в устройство ZXDSL 831A/831AII.

## 2.2 Характеристики изделия

- Требования к окружающим условиям

Температура окружающей среды: 0°C-40°C (32 °F-104°F)

Влажность: 20% - 90% (без конденсации).

- Электропитание

Адаптер питания: Вход 230 В  $\pm$ 10% переменного тока, 50 Гц

Выход: 9 В переменного тока, 1 А

- Свидетельство

CE

### 2.3 Комплект поставки

- Модем ADSL ZXDSL 831A/831AII ×1
- Сплиттер ×1
- Адаптер питания ×1
- Телефонный кабель RJ-11 ×2
- Кабель Ethernet RJ-45 ×1
- Кабель USB ×1
- Руководство пользователя ×1
- Гарантийное обязательство ×1
- Сертификат качества ×1
- Компакт-диск ×1

Примечание: для получения более конкретной информации обратитесь к реальному изделию.



#### **Примечание:**

Используйте адаптер питания, входящий в комплект поставки ZXDSL 831A/831AII.

---

## 2.4 Требования к системе

Перед установкой ZXDSL 831A/831AII необходимо выполнить проверку следующих требований.

### 1 Наличие подписки на услуги ADSL

При наличии подписки на услугу ADSL Ваш оператор ADSL должен выделить как минимум один действительный IP-адрес (назначаемый статически или динамически при коммутируемом соединении).

### 2 Конфигурация компьютера

Убедитесь, что в системе уже имеется адаптер Ethernet 10M/100M, и что система поддерживает протокол TCP/IP.

Поскольку ADSL может использоваться для широкополосного доступа и включает широкий спектр мультимедийных услуг, рекомендуется использовать компьютер со следующей конфигурацией: процессор Pentium III или выше, 64 Мб оперативной памяти, жесткий диск 10 Гб, графический адаптер с акселератором и видео-памятью более 2 Мб, звуковой адаптер и акустические системы

### 3 Операционная система

Рекомендуется использовать следующие операционные системы: Windows 98SE, Windows ME, Windows 2000 или Windows XP. Для конфигурирования системы через Web-интерфейс: браузер Internet Explorer версии 6.0 или более поздней.

## Глава 3 Подготовка к установке

### 3.1 Описание аппаратных средств

#### Лицевая панель

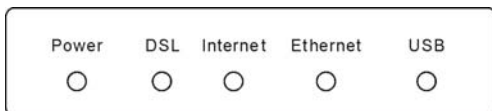


Рис. 3.1-1 Лицевая панель ZXDSL 831A/831AP

Таблица 3.1-1 Описание индикаторов на передней панели

Индикатор	Цвет	Состояние	Примечание
Power	Зеленый/ красный	Не горит	Питание выключено.
		Красный мигает	Самотестирование при включении питания или обновление программного обеспечения.
		Зеленый горит	Питание включено и устройство работает нормально.
DSL	Зеленый	Не горит	Никакие сигналы не обнаружены.
		Мигает	Выполняется попытка активации модема.
		Горит	Модем активирован.
Internet	Зеленый	Не горит	Система находится в режиме моста или линия ADSL не подключена.
		Мигает	Через модем проходят пакеты данных.
		Горит	Система находится в режиме маршрутизатора, и линия ADSL подключена. Имеется возможность для нормального приема/передачи пакетов данных IP (например, активирована встроенная функция PPPoE и получен динамический IP-адрес).
USB	Зеленый	Не горит	USB-интерфейс находится в состоянии отсутствия связи.
		Мигает	На USB-интерфейсе происходит получение или передача данных.
		Горит	USB-интерфейс находится в состоянии наличия связи.

Индикатор	Цвет	Состояние	Примечание
Ethernet	Зеленый	Не горит	Интерфейс Ethernet находится в состоянии отсутствия связи.
		Мигает	На интерфейсе Ethernet происходит получение или передача данных.
		Горит	Интерфейс Ethernet находится в состоянии наличия связи.

## Задняя панель

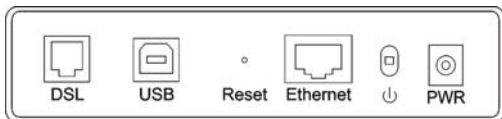


Рис. 3.1-2 Задняя панель ZXDSL 831A/831AII

Таблица 3.1-2 Описание разъемов на задней панели

Элемент	Описание
DSL	Разъем RJ-11: Служит для подключения оборудования к линии ADSL или сплиттеру через телефонную линию.
USB	Разъем USB: Служит для подключения оборудования к ПК с помощью кабеля USB.
Reset	При включенном питании можно восстановить конфигурацию по умолчанию, нажав внутрь этого углубления тонким предметом и удерживая в течение пяти секунд.
Ethernet	Разъем RJ-45: Служит для подключения оборудования к ПК или другим сетевым устройствам с помощью сетевого кабеля.
	Выключатель питания
PWR	Разъем питания. Служит для подключения адаптера питания.

## 3.2 Подключение оборудования

### Подключение 1

Рекомендуется следующий способ подключения.

На рис. 3.2-1 показана схема подключения ZXDSL 831A/831AII, компьютера, сплиттера и телефонов.

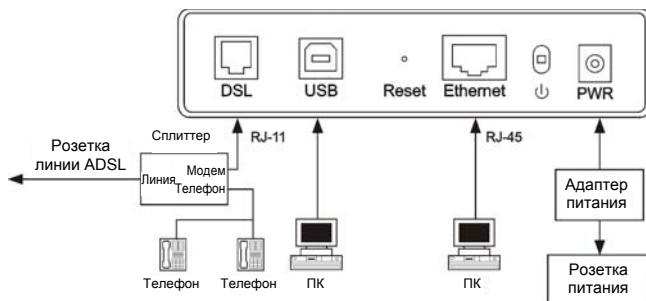


Рис. 3.2-1 Схема подключения ZXDSL 831A/831AII (без подключения телефонных аппаратов перед сплиттером)



Подключение 2

На рис. 3.2-2 показана схема подключения для случая установки сплиттера вблизи от ZXDSL 831A/831AII.

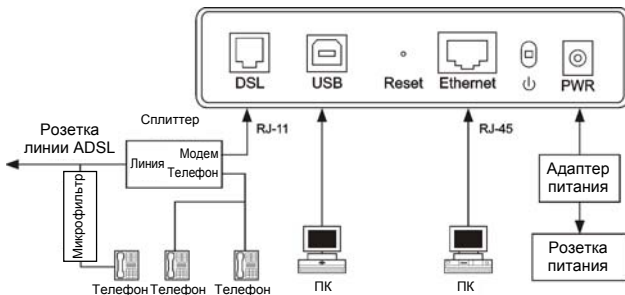


Рис. 3.2-2 Схема подключения ZXDSL 831A/831AII (телефонный аппарат подключается перед сплиттером)

**Примечание:**

В тех случаях, когда первый вариант подключения не подходит, и нужно использовать второй вариант, необходимо установить на телефонном кабеле микрофильтр (в соответствии с рис. 3.3-2: сплиттер вместо микрофильтра использовать нельзя).

Установка телефона непосредственно перед сплиттером приведет к отказу соединения между ZXDSL 831A/831AII и устройством на стороне центральной станции, или к отказу доступа к сети Интернет, или снижению скорости соединения. Если действительно необходимо подключить телефон перед сплиттером, то перед телефонным аппаратом нужно подключить микрофильтр. Нельзя подключать несколько телефонов перед сплиттером. Также нельзя подключать несколько телефонов с микрофильтрами.

Фильтр не входит в стандартную конфигурацию и должен приобретаться у оператора отдельно.

---

**Процедуры подключения**

- 1 Перед подключением других устройств отключите питание оборудования.
- 2 Подключите сетевые кабели: Вставьте конец кабеля Ethernet с разъемом RJ-45 в порт Ethernet ZXDSL 831A/831AII, а другой конец подключите к адаптеру Ethernet абонентского компьютера или порту другого сетевого устройства.
- 3 Вставьте разъем кабеля USB в порт USB ZXDSL 831A/831AII, а другой конец кабеля USB подключите к порту USB компьютера.
- 4 Подключите сплиттер.

На сплиттере расположены следующие три разъема:

- LINE: для подключения телефонного кабеля пользователя (разъем RJ11).

- MODEM (или ADSL): для подключения к порту DSL устройства ZXDSL 831A/831AII.
- PHONE (или TEL): для подключения телефонных аппаратов.

Процедура подключения следующая: С помощью телефонного кабеля RJ-11 подключите порт DSL устройства ZXDSL 831A/831AII к порту MODEM сплиттера, подключите линии телефонных аппаратов к порту PHONE сплиттера, а затем подключите разъем пользовательского телефонного кабеля к порту LINE сплиттера.

#### 5 Подключите питание.

Подключите один вывод адаптера питания к разъему PWR устройства ZXDSL 831A/831AII, а другой вывод включите в электрическую розетку, затем включите питание оборудования ZXDSL 831A/831AII.

## **Проверка всех соединительных кабелей**

Проверьте подключение всех соединительных в следующей последовательности.

### **1 Проверьте подключение кабеля ADSL.**

Если после включения питания загорается индикатор DSL ZXDSL 831A/831AII, это значит, что соединение с линией ADSL установлено правильно (обычно для установления соединения ADSL требуется от одной до двух минут).

### **2 Проверьте соединение с компьютером.**

Если индикатор LINK на адаптере компьютера и индикатор Ethernet на ZXDSL 831A/831AII светятся зеленым цветом, это значит, что соединение между компьютером и оборудованием ZXDSL 831A/831AII установлено правильно.

### **3 Проверьте подключение телефонного кабеля.**

Если принимаются нормальные телефонные сигналы без каких-либо шумовых помех, это значит, что телефонный кабель подключен правильно. Включение и выключение питания ZXDSL 831A/831AII не должно влиять на работу телефона.

## Глава 4 Установка драйвера USB

Если требуется подключить ZXDSL 831A/831AII к ПК через USB-интерфейс, сначала необходимо установить драйвер USB. Далее прочтите один из нижеприведенных разделов, соответствующий Вашей операционной системе. Если драйвер уже установлен, пропустите эту главу.

В устройстве ZXDSL 831A/831AII имеется как интерфейс Ethernet, так и интерфейс USB, которые являются независимыми друг от друга. Каждый из них может быть использован для подключения к различным компьютерам. Таким образом, можно одновременно подключить к сети два компьютера. ZXDSL 831A/831AII можно рассматривать как обычный двухпортовый концентратор. Поэтому не следует подключать оба интерфейса, Ethernet и USB, к одному компьютеру.

При использовании интерфейса USB необходима установка драйверов. После их установки в конфигурацию компьютера будет добавлена виртуальная сетевая плата "ZTE USB Remote NDIS Device". Она обладает всеми функциями реальной сетевой платы и обеспечивает более простую установку.

### **Примечания:**

*Далее приведены процедуры для Windows®XP. Установка, конфигурирование и деинсталляция для Windows®98 и Windows®2000 выполняются аналогично.*

## 4.1 Установка драйвера USB

---



### Описание

Устанавливайте драйвер согласно сообщениям системы. Не подключайте кабель USB до тех пор, пока на экране не появится соответствующее сообщение (рис. 4.1-1 для Windows XP). В противном случае драйвер может быть установлен или деинсталлирован некорректно.

---

### Для Windows XP

Выполните следующие действия:

- 1 Подключите порт USB устройства ZXDSL 831A/831AII к порту USB компьютера с помощью кабеля USB, поставляемого в комплекте с ZXDSL 831A/831AII.
- 2 Вставьте шнур питания и включите питание.

3 При обнаружении нового оборудования появляется диалоговое окно, показанное ниже. Выберите "No, not this time". Нажмите кнопку "Next", см. рис. 4.1-1.



Рис. 4.1-1

4 При появлении диалогового окна, показанного на рис. 4.1-2, выберите "Install from a list or specific location(Advance)" и нажмите кнопку "Next".

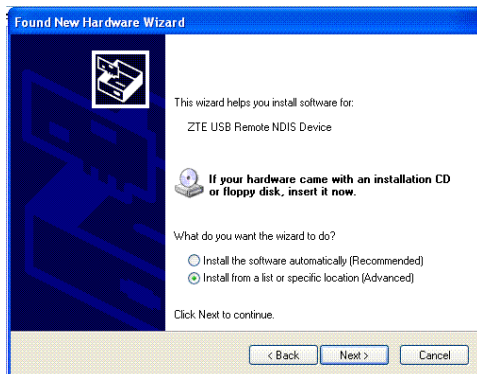


Рис. 4.1-2

5 При появлении диалогового окна, показанного на рис. 4.1-3, выберите "Search for the best driver in these locations" и нажмите кнопку "Next".

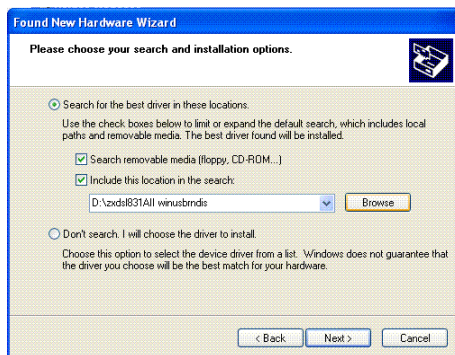


Рис. 4.1-3



6 Появится новое окно для выбора местоположения драйвера. Если указанное местоположение не подходит, нажмите "Browse" и выберите нужное местоположение, затем нажмите "Next". См. рис. 4.1-4.



Рис. 4.1-4

7 Нажмите "Continue Anyway" при появлении диалогового окна.

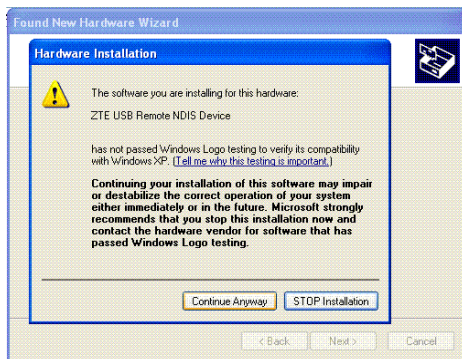


Рис. 4.1-5

8 Появится сообщение о завершении установки оборудования "ZTE USB Remote NDIS Device". Нажмите кнопку "Finish". См. рис. 4.1-6.

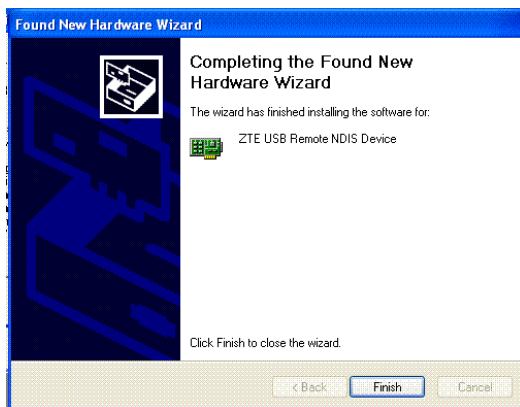


Рис. 4.1-6

9 После выполнения вышеуказанных действий в меню "Control Panel"->"System"->"Hardware"->"Device Manager"->"Network adapters" появится новый пункт "ZTE USB Remote NDIS Device". См. рис. 4.1-7. В "Network Connections" будет добавлено новое соединение "Local Area Connection X". См. рис. 4.1-8.

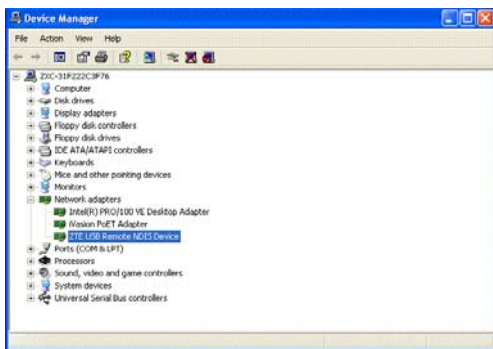


Рис. 4.1-7

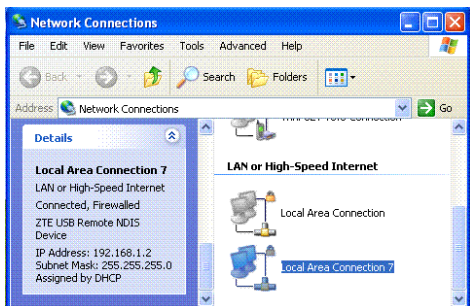


Рис. 4.1-8

**Примечание:**

Если устройство USB не определяется системой, проверьте кабель USB между ПК и устройством и убедитесь, что питание устройства включено.

## 4.2 Деинсталляция драйвера USB

### Для Windows XP

- 1 Щелкните правой кнопкой мыши на значке "My Computer" на рабочем столе. В появившемся меню выберите пункт "Properties". См. рис. 4.2-1.

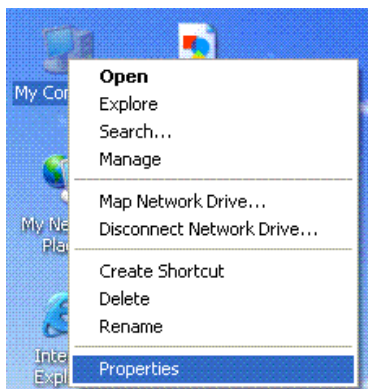


Рис. 4.2-1

- 2 Нажмите кнопку "Device Manager" на закладке "Hardware". См. рис. 4.2-2.

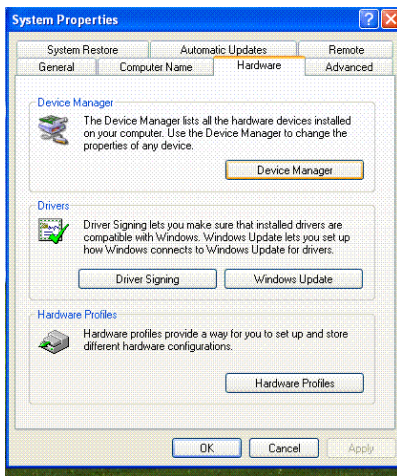


Рис. 4.2-2

- 3 Дважды щелкните на "ZTE USB Remote NDIS Device" в диалоговом окне "Device Manager". См. рис. 4.2-3.

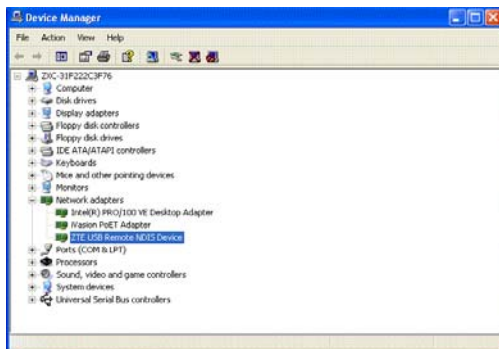


Рис. 4.2-3

- 4 Нажмите кнопку "Uninstall" на закладке "Driver". См. рис. 4.2-4.

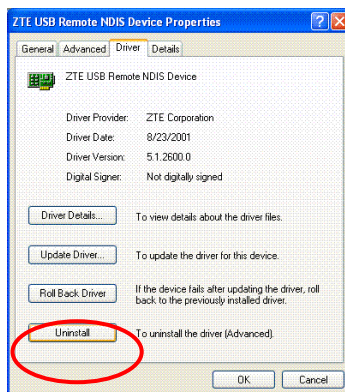


Рис. 4.2-4

5 Для завершения деинсталляции нажмите "OK" в показанном ниже диалоговом окне.

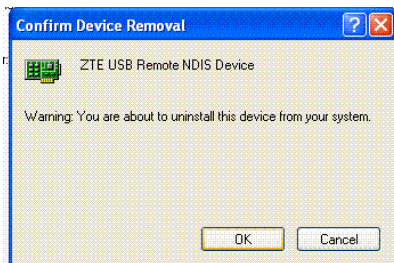


Рис. 4.2-5

## Приложение А Часто задаваемые вопросы

1	<b>После включения питания оборудования ZXDSL 831A/831AII ни один из индикаторов не загорается.</b>
	Сначала убедитесь в том, что адаптер питания ZXDSL 831A/831AII вставлен в исправную розетку питания, и что питание устройства ZXDSL 831A/831AII включено (кнопка выключателя питания находится в нажатом состоянии). Если вышеуказанные условия выполнены, но индикаторы по-прежнему не горят, то возможно, что оборудование неисправно. Вы можете обратиться за технической помощью к местным операторам. Не разбирайте оборудование самостоятельно!
2	<b>Влияет ли ADSL на качество телефонной связи? Приводит ли прием телефонных вызовов к снижению скорости доступа к сети?</b>
	В ADSL данные и речь разделяются с помощью технологии частотного уплотнения. При этом речь и данные передаются по разным каналам и не создают помех друг для друга. Скорость доступа не снижается, и качество связи не ухудшается даже в том случае, если телефонный вызов совершается одновременно с доступом к сети.
3	<b>Как правильно подключить добавочные телефоны или другие устройства к линии ADSL?</b>
	Рекомендуется сначала подключить сплиттер ADSL к абонентскому концу входящего телефонного кабеля, а затем подключить телефонные аппараты к разъемам сплиттера. Установка телефона непосредственно перед сплиттером приведет к отказу соединения между ZXDSL 831A/831AII и устройством на стороне центральной станции, или к отказу доступа к сети Интернет или снижению скорости соединения. Если между абонентским концом входящего телефонного кабеля и сплиттером подключены какие-либо другие электронные устройства, могут возникнуть помехи связи ADSL (из-за высоких требований ADSL к качеству линий), которые нарушат нормальную работу ADSL. Если необходимо подключить телефонные аппараты перед сплиттером, то перед телефонными аппаратами нужно последовательно подключить микрофильтр (обычно для минимизации помех перед сплиттером подключается только один микрофильтр).



4	<p><b>Почему иногда пользователи ADSL не могут получить доступ к сети Интернет?</b></p>
	<p>Сначала проверьте рабочее состояние ZXDSL 831A/831AP (проверьте индикаторы с помощью данного руководства). Если устройство исправно, то проблемы, возможно, связаны не с ADSL, а с компьютером или сетью. Если функционирование модема ADSL нарушено, для устранения проблемы проверьте по очереди состояние индикаторов.</p> <p>Перед тем, как обратиться за помощью к оператору, рекомендуется проверить следующее: 1. исправность разъемов на телефонных кабелях ADSL; 2. удаленность ADSL от кабеля питания и электронных устройств с большим потреблением мощности; 3. отсутствие добавочных телефонов или факсимильных аппаратов, подключенных между входящей линией ADSL и сплиттером; 4. правильный монтаж сплиттера; 5. нормальный теплоотвод модема ADSL.</p>
5	<p><b>Не удается пройти проверку пароля.</b></p>
	<p>Синхронизация модема и установление связи происходит нормально, однако в некоторых случаях проверка пароля завершается неудачно.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Следует помнить, что при вводе имени учетной записи и пароля следует учитывать регистр символов. Некоторые имена учетных записей содержат имя домена.</li> <li>2. Программное обеспечение виртуального коммутируемого доступа. Иногда в работе ПО виртуального коммутируемого доступа могут происходить ошибки, а также могут возникать конфликтные ситуации между ПО коммутируемого доступа и другим ПО в операционной системе. В этом случае рекомендуется переустановить ПО коммутируемого доступа или заменить его другим ПО.</li> <li>3. Проблема может быть связана с программой драйвера сетевого адаптера.</li> <li>4. Задолженность по оплате. В этом случае необходимо своевременно произвести оплату.</li> </ol>

6	<b>Почему иногда происходит сбой синхронизации ADSL (называемый также отсутствием канала или отказом установления связи)?</b>
	<p>Если во время использования ADSL происходит сбой синхронизации (отсутствует канал), то обычно индикатор DSL модема не включен постоянно. Рекомендуется выполнить проверку следующим образом:</p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. Сначала проверьте качество входящих кабелей и убедитесь в исправности их разъемов.</li><li>2. Проверьте правильность установки модема ADSL в соответствии с руководством пользователя, чтобы минимизировать количество отвлечений.</li><li>3. Проверьте качество контакта между телефонными кабелями и ADSL, а также состояние телефонных кабелей.</li><li>4. Чтобы убедиться в правильности монтажа и в исправности входящей абонентской линии, попробуйте отсоединить сплиттер и подключить модем ADSL напрямую к входящему концу абонентского кабеля. Если ADSL в данном случае нормально синхронизируется, это значит, что монтаж на абонентской стороне выполнен неправильно. Следует выполнить повторную установку оборудования в соответствии с руководством пользователя.</li><li>5. При продолжающихся сбоях синхронизации ADSL после подключения модема ADSL к входящему концу абонентского кабеля обратитесь к оператору для проверки исправности внешней линии или модема.</li><li>6. Если проблемы вызваны состоянием сплиттера, обратитесь к оператору за помощью или для замены сплиттера.</li><li>7. Проблемы могут возникать также из-за отказа оборудования на станции оператора. Обратитесь к оператору.</li><li>8. Использование слишком длинного соединительного кабеля между сплиттером и модемом ADSL приводит к снижению противомеховых характеристик и осложняет синхронизацию. Соединительный кабель не должен быть слишком длинным.</li></ol>

7	<b>Прошедшие аутентификацию имена и пароли пользователей не могут пройти аутентификацию повторно.</b>
	<p>Эта проблема может быть связана со следующими причинами:</p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. Ваш учетная запись просрочена, или платеж не произведен вовремя (оплатите сумму задолженности).</li><li>2. Вы переместились в новую зону. Поскольку некоторые операторы связывают учетную запись и PVC пути, Ваша прежняя учетная запись и пароль не могут пройти аутентификацию после изменения пути.</li><li>3. Вход в сеть под одной из Ваших учетных записей уже произведен. Повторная аутентификация невозможна, поскольку для оператора эта учетная запись является уникальной.</li><li>4. Возможно, когда Вы некорректно прервали сеанс связи, регистрация Вашей учетной записи не была вовремя отменена на сервере широкополосного доступа (BAS), поэтому BAS или биллинговая система считает Вашу учетную запись активной. Поскольку Ваша учетная запись является уникальной, повторная регистрация отклоняется. В этом случае рекомендуется подождать перед повторной попыткой установления соединения. При повторном сбое обратитесь за помощью к оператору.</li></ol>

## Приложение В Соответствие стандартам

1 Данное оборудование соответствует следующим стандартам ADSL:

Стандарт	Примечание
ANSI T1.413 Выпуск 2	
ITU G.992.1 Приложение A	
ITU G.992.2 Приложение A	
ITU G.992.3 Приложение A	Поддерживается только ZXDSL 831A□
ITU G.992.3 Приложение L	Поддерживается только ZXDSL 831A□
ITU G.992.5 Приложение A	Поддерживается только ZXDSL 831A□
ITU G.994.1	

2 Оборудование ZTE соответствует следующим национальным стандартам КНР:

№ стандарта	Наименование стандарта
GB 4943-2001	Safety of Information Technology Equipment (Безопасность оборудования информационных технологий)
GB 9254-1998	Information Technology Equipment—Radio Disturbance Characteristics—Limits and Methods of Measurement (Оборудование информационных технологий – характеристики радиопомех - ограничения и методы измерений)
GB/T 17618-1998	Information Technology Equipment—Radio —Immunity Characteristics—Limits and Methods of Measurement (Оборудование информационных технологий – характеристики защищенности - ограничения и методы измерений)
GB 17625.1-2003	Electromagnetic Compatibility Limit and Harmonic Current Emission Limit (input current of each phase of equipment $\leq 16$ A) (Ограничение электромагнитной совместимости и ограничение излучения тока гармоник (входной ток каждой фазы оборудования $\leq 16$ A))
GB 17625.2-1999	Electromagnetic Compatibility Limits—Limitation of Voltage Fluctuations and Flicker in Low-voltage Supply Systems for Equipment with Rated Current $\leq 16$ A (Ограничения электромагнитной совместимости – ограничение колебаний и фликера напряжения в низковольтных системах питания для оборудования с номинальным током $\leq 16$ A)